

EN - PNI ML29 CB ANTENNA WITH MAGNETIC BASE

Installation instructions:

- Connect the antenna to the included magnetic base, then fix it to the car, preferably in the middle of the car dome.
- Connect the antenna to a CB radio and test the S.W.R. in an open area.
- If it is necessary to tune the antenna, we recommend performing it only by specialized personnel with dedicated equipment.
- Connect the PL259 connector on the end of the magnet cable to the antenna connector on the back of the CB radio.

Note: PNI antennas are factory tuned on 27.225 MHz frequency.

Technical specifications:

Frequency range	26 – 28 MHz
Central frequency	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gain	> 3dBi
Connector	PL-259
Impedance	50 Ohm
Max. supported power	500 W continuously
Magnetic base	Ø 70 mm, 4 m RG58 cable
Height	29 cm
Material	Copper, stainless steel

BG - PNI ML29 СВ АНТЕНА С МАГНИТНА ОСНОВА

Инструкции за инсталация:

- Свържете антената към включената магнитна основа, след което я фиксирайте към колата, за предпочитане в средата на купола на колата.
- Свържете антената към СВ радио и тествайте S.W.R. на открита площ.
- Ако е необходимо да се настрои антената, препоръчваме това да се извършва само от специализиран персонал със специално оборудване.
- Свържете конектора PL259 в края на магнитния кабел към конектора за антена на гърба на СВ радиото.

Забележка: PNI антените се доставят фабрично настроени на 27.225Mhz.

Технически спецификации:

Честотен диапазон	500 W непрекъснато
Централна честота	Ø 70 mm, 4 m кабел RG58
S.W.R.	29 см
Печалба	Мед, неръждаема стомана
Конектор	PL-259
Импеданс	50 Ohm
Макс. поддържана мощност	500 W continuu
Магнитна основа	Ø 70 mm, 4 m cablu RG58
Височина	29 cm
Материал	Cupru, otel inoxidabil

DE - PNI ML29 CB-ANTENNE MIT MAGNETFUSS

Installationsanleitung:

- Verbinden Sie die Antenne mit dem mitgelieferten Magnetfuß und befestigen Sie sie dann am Auto, vorzugsweise in der Mitte der Autokuppel.
- Schließen Sie die Antenne an ein CB-Funkgerät an und testen Sie das S.W.R. in einem offenen Bereich.
- Wenn es notwendig ist, die Antenne abzustimmen, empfehlen wir, dies nur von Fachpersonal mit spezieller Ausrüstung durchführen zu lassen.
- Verbinden Sie den PL259-Stecker am Ende des Magnetkabels mit dem Antennenanschluss auf der Rückseite des CB-Funkgeräts.

Hinweis: PNI-Antennen werden werkseitig abgestimmt geliefert auf 27,225 MHz.

Technische Spezifikationen:

Frequenzbereich	26 – 28 MHz
Zentralfrequenz	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gewinnen	> 3dBi
Verbinder	PL-259
Impedanz	50 Ohm
Max. unterstützte Leistung	500 W kontinuierlich
Magnetische Basis	Ø 70 mm, 4 m RG58-Kabel
Höhe	29 cm
Material	Kupfer, Edelstahl

ES - ANTENA PNI ML29 CB CON BASE MAGNÉTICA

Instrucciones de instalación:

- Conecte la antena a la base magnética incluida, y luego fíjela al automóvil, preferiblemente en el medio de la cúpula del automóvil.
- Conecte la antena a una radio CB y pruebe la S.W.R. en un área abierta.
- Si es necesario sintonizar la antena, recomendamos realizarla solo por personal especializado con equipo dedicado.
- Conecte el conector PL259 en el extremo del cable magnético al conector de antena en la parte posterior de la radio CB.

Nota: Las antenas PNI vienen sintonizadas de fábrica en 27.225Mhz.

Especificaciones técnicas:

Rango de frecuencia	26 – 28 MHz
Frecuencia central	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Ganancia	> 3dBi
Conector	PL-259
Impedancia	50 Ohm
Máx. poder soportado	500 W continuamente
Base magnética	Ø 70 mm, cable RG58 de 4 m
Altura	29cm
Material	cobre, acero inoxidable

FR - ANTENNE PNI ML29 CB AVEC BASE MAGNÉTIQUE

Instructions d'installation:

- Connectez l'antenne à la base magnétique incluse, puis fixez-la à la voiture, de préférence au milieu du dôme de la voiture.
- Connectez l'antenne à une radio CB et testez le S.W.R. dans un espace ouvert.
- S'il est nécessaire de régler l'antenne, nous vous recommandons de l'effectuer uniquement par du personnel spécialisé avec un équipement dédié.
- Connectez le connecteur PL259 à l'extrémité du câble magnétique au connecteur d'antenne à l'arrière de la radio CB.

Remarque: les antennes PNI sont réglées en usine sur 27.225Mhz.

Spécifications techniques:

Gamme de fréquences	26 – 28 MHz
Fréquence centrale	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gagner	> 3dBi
Connecteur	PL-259
Impédance	50 Ohm
Max. puissance prise en charge	500 W en continu
Socle magnétique	Ø 70 mm, câble RG58 de 4 m
Hauteur	29cm
Matériel	Cuivre, acier inoxydable

HU - PNI ML29 CB ANTENNA MÁGNESES TALPPAL

Telepítési útmutató:

- Csatlakoztassa az antennát a mellékelt mágneses alaphoz, majd rögzítse az autóhoz, lehetőleg az autódóm közepén.
- Csatlakoztassa az antennát egy CB rádióhoz, és tesztelje az S.W.R. nyílt területen.
- Ha szükség van az antenna hangolására, azt javasoljuk, hogy azt csak erre a célra szolgáló berendezéssel rendelkező szakember végezze el.
- Csatlakoztassa a mágneskábel végén lévő PL259 csatlakozót a CB rádió hátulján lévő antennacsatlakozóhoz.

Megjegyzés: A PNI antennák gyári hangolásúak 27,225 MHz-en.

Műszaki adatok:

Frekvenciatartomány	26 – 28 MHz
Központi frekvencia	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Nyereség	> 3dBi
Csatlakozó	PL-259
Impedancia	50 Ohm
Max. támogatott teljesítmény	500 W folyamatosan
Mágneses alap	Ø 70 mm, 4 m RG58 kábel
Magasság	29 cm
Anyag	Réz, rozsdamentes acél

IT - ANTENNA CB PNI ML29 CON BASE MAGNETICA

Istruzioni per l'installazione:

- Collegare l'antenna alla base magnetica inclusa, quindi fissarla all'auto, preferibilmente al centro del cupolino.
- Collegare l'antenna a una radio CB e testare l'S.W.R. in un'area aperta.
- Se è necessario sintonizzare l'antenna, si consiglia di eseguirlo solo da personale specializzato con attrezzatura dedicata.
- Collegare il connettore PL259 all'estremità del cavo magnetico al connettore dell'antenna sul retro della radio CB.

Nota: le antenne PNI vengono sintonizzate dalla fabbrica sulla frequenza 27,225 MHz.

Specifiche tecniche:

Intervallo di frequenze	26 – 28 MHz
Frequenza centrale	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Guadagno	> 3dBi
Connettore	PL-259
Impedenza	50 Ohm
Massimo. potere sostenuto	500 W continui
Base magnetica	Ø 70 mm, cavo RG58 da 4 m
Altezza	29cm
Materiale	Rame, acciaio inossidabile

NL - PNI ML29 CB-ANTENNE MET MAGNETISCHE VOET

Installatie instructies:

- Sluit de antenne aan op de meegeleverde magnetische voet, en bevestig deze vervolgens aan de auto, bij voorkeur in het midden van de autokoepel.
- Sluit de antenne aan op een CB-radio en test de S.W.R. in een open gebied.
- Als het nodig is om de antenne af te stemmen, raden we aan dit alleen te laten doen door gespecialiseerd personeel met speciale apparatuur.
- Sluit de PL259-connector aan het uiteinde van de magneetkabel aan op de antenneconnector aan de achterkant van de CB-radio.

Opmerking: PNI-antennes worden af fabriek afgesteld op 27.225Mhz.

Technische specificaties:

Frequentiebereik	26 – 28 MHz
Centrale frequentie	27.225 MHz
SWR	< 2:1
Verdiene	> 3dBi
Verbinder	PL-259
Impedantie	500 W continu
Max. ondersteunde kracht	Ø 70 mm, 4 m RG58-kabel
Magnetische basis	29 cm
Hoogte	Koper, roestvrij staal
Materiaal	Cupru, oetel inoxidabil

PL - ANTENA CB PNI ML29 Z PODSTAWĄ MAGNETYCZNĄ

Instrukcje Instalacji:

- Podłącz antenę do dotychczasowej podstawy magnetycznej, a następnie przymocuj ją do samochodu, najlepiej na środku kopuły samochodu.
 - Podłącz antenę do radia CB i przetestuj SWR. na otwartym terenie.
 - W przypadku konieczności dostrojenia anteny zalecamy wykonanie jej wyłącznie przez wyspecjalizowany personel posiadający dedykowany sprzęt.
 - Podłącz złącze PL259 na końcu przewodu magnesu do złącza anteny z tyłu radia CB.
- Uwaga: Anteny PNI są dostrojone fabrycznie na 27,225 MHz.

Specyfikacja techniczna:

Zakres częstotliwości	26 – 28 MHz
Częstotliwość centralna	27.225 MHz
SWR	< 2:1
Osiągać	> 3dBi
Złącze	PL-259
Impedancja	50 Ohm
Maks. obsługiwana moc	500 W w sposób ciągły
Podstawa magnetyczna	Ř 70 mm, 4 m kabel RG58
Wysokość	29 cm
Materiał	Miedź, stal nierdzewna

RO - ANTENA CB PNI ML29 CU BAZA MAGNETICA

Instalare:

- Conectati antena la baza magnetica inclusa apoi fixati-o pe autoturism, de preferinta pe mijlocul cupolei masinii.
- Conectati antena la o statie radio CB si testati S.W.R.-ul intr-o zona deschisa cu ajutorul unui reflectometru.
- Daca este necesara calibrarea antenei, recomandam efectuarea ei doar de personal specializat cu aparatura dedicata.
- Conectati mufa PL259 din capatul cablului magnetului la mufa de antena din spatele statiei.

Nota: Antenele PNI vin calibrate din fabrica pe frecventa 27,225 MHz.

Caracteristici tehnice:

Interval frecventa	26 – 28 MHz
Frecventa centrala	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Castig	> 3dBi
Conector	PL-259
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	500 W continuu
Maza magnetica	Ø 70 mm, 4 m cablu RG58
Inaltime	29 cm
Material	Cupru, otel inoxidabil